

**Do Kadr. 63/98**

**ARKUSZ ZMIAN Nr 10**  
**DO PONADZAKŁADOWEGO**  
**UKŁADU ZBIOROWEGO PRACY**  
**DLA PRACOWNIKÓW WOJSKOWYCH**  
**JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH**  
**SFERY BUDŻETOWEJ**

**W A R S Z A W A**

---

**2003**



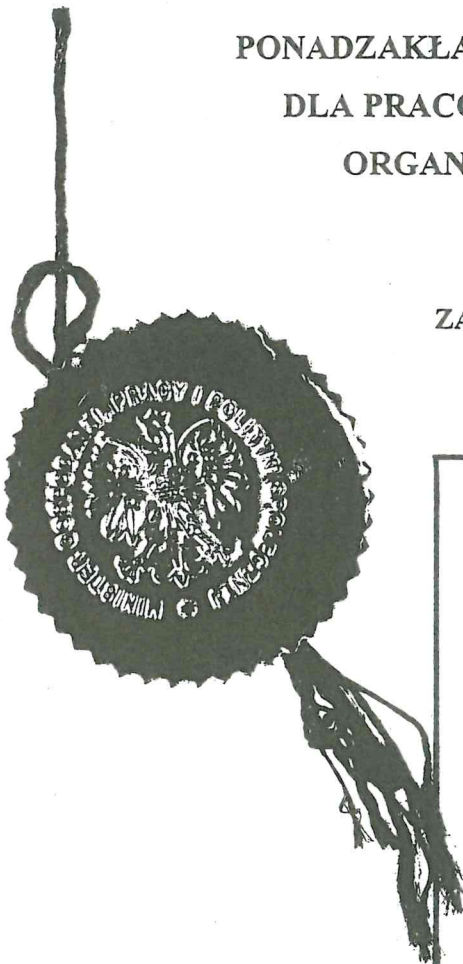
# PROTOKÓŁ DODATKOWY NR 10

ZAWARTY W DNIU 24 LIPCA 2003 R.

DO

PONADZAKŁADOWEGO UKŁADU ZBIOROWEGO PRACY  
DLA PRACOWNIKÓW WOJSKOWYCH JEDNOSTEK  
ORGANIZACYJNYCH SFERY BUDŻETOWEJ  
Z DNIA 8 CZERWCA 1998 R.

ZAREJESTROWANEGO POD NR. U-LV



MINISTER GOSPODARKI, PRACY I POLITYKI SPOŁECZNEJ

Wpisano do Rejestru  
Ponadzakładowych Układów Zbiorowych Pracy

KARTA REJESTROWA UKŁADU

w dniu 29.08.2003

Nr: U -

LV/10

Protokoł dodatkowy nr 10

do Puzł U-LV

zawarty w dniu 24.07.2003

obowiązujący od dnia 29.08.2003

MINISTER

*M. Szczepański*

Marek Szczepański

Podsekretarz Stanu  
(podpis osoby rejestrującej)



## PROTOKÓŁ DODATKOWY Nr 10

DO PONADZAKŁADOWEGO UKŁADU ZBIOROWEGO PRACY DLA  
PRACOWNIKÓW WOJSKOWYCH JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH SFERY  
BUDŻETOWEJ z dnia 8 czerwca 1998 r.

Zawarty w dniu 24 lipca 2003 r. w Warszawie

Pomiędzy:

- Ministrem Obrony Narodowej działającym w imieniu pracodawców zatrudniających pracowników wojskowych jednostek organizacyjnych sfery budżetowej, mającym siedzibę w Warszawie – 00-909, ul. Klonowa 1

oraz działającymi w imieniu pracowników:

- Zarządem Głównym Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego Pracowników Wojska z siedzibą w Warszawie – 00-909, ul. Koszykowa 79 A,
- Komisją Krajową Niezależnego Samorządnego Związku Zawodowego „Solidarność” z siedzibą w Gdańsku – 80-855, ul. Wały Piastowskie 24 i
- Krajową Radą Związku Zawodowego Pracowników Przemysłu Poligraficznego z siedzibą w Warszawie – 00-028, ul. Bracka 23 lok. 44.

## § 1.

W Ponadzakładowym Układzie Zbiorowym Pracy dla Pracowników Wojskowych Jednostek Organizacyjnych Sfery Budżetowej z dnia 8 czerwca 1998 r., zwanym dalej „Układem”, wprowadza się następujące zmiany:

1) Art. 39 otrzymuje brzmienie:

„Art. 39. Pracownikowi wykonującemu pracę w porze nocnej przysługuje dodatkowe wynagrodzenie za każdą godzinę pracy w porze nocnej w wysokości 20% stawki godzinowej wynikającej z wysokości minimalnego wynagrodzenia za pracę ustalonego na podstawie przepisów o minimalnym wynagrodzeniu za pracę.”;

2) w art. 47 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Za czas niezdolności pracownika do pracy wskutek choroby lub odosobnienia w związku z chorobą zakaźną – trwającej łącznie do 33 dni w ciągu roku kalendarzowego – pracownik zachowuje prawo do 90% wynagrodzenia, z zastrzeżeniem ust. 2.”;

3) art. 84 otrzymuje brzmienie:

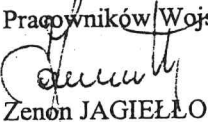
„Art. 84. Postanowienia art. 48a obowiązują do dnia 31 grudnia 2004 roku.”.

4) załącznik nr 1 do Układu pt.: „Tabela stanowisk, zaszerzowań i wymagań kwalifikacyjnych dla nierobotniczych stanowisk pracy” otrzymuje brzmienie określone w załączniku nr 1 do Protokołu Dodatkowego Nr 10 do Układu.

§ 2.

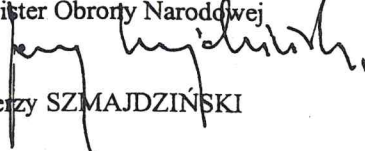
Protokół Dodatkowy Nr 10 do Układu wchodzi w życie z dniem zarejestrowania.

Za Zarząd Główny  
Niezależnego Samorządnego  
Związku Zawodowego  
Pracowników Wojska



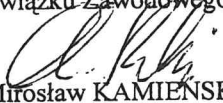
Zenon JAGIELLO

Minister Obrony Narodowej




Jerzy SZMAJDZIŃSKI

Za Komisję Krajową  
Niezależnego Samorządnego  
Związku Zawodowego „Solidarność”



Mirosław KAMIŃSKI

Za Krajową Radę  
Związku Zawodowego  
Pracowników Przemysłu Poligraficznego



Izabela JEDYNAK

Załącznik nr 1  
Do Protokołu Dodatkowego Nr 10  
z dnia 24 lipca 2003 r.

„Załącznik nr 1  
do Ponadzakładowego Układu  
Zbiorowego Pracy dla Pracowników  
Wojskowych Jednostek Organizacyjnych  
Sfery Budżetowej  
z dnia 8 czerwca 1998 r.

**I. TABELA STANOWISK, ZASZEREGOWAŃ I WYMAGAŃ KWALIFIKACYJNYCH  
DLA NIEROBOTNICZYCH STANOWISK PRACY**

Lp.	Stanowisko	Kategoria zaszere – gowania	Stawka dodatku funkcyjnego	Wymagane kwalifikacje	
				Wykształcenie	Liczba lat pracy ogółem
1	2	3	4	5	6
1	Dyrektor: a/ wojskowych zakładów remontowo – budowlanych, b/ wojskowych zakładów lotniczych, c/ wojskowego domu /zespołu/ wypoczynkowego <sup>1/</sup>	XXI-XXII	9-10	wyższe	8
2	a/ Zastępca dyrektora wojskowej jednostki organizacyjnej wymienionej w lp. 1	XIX-XX	7-8	wyższe	6
	b/ Główny księgowy wojskowej jednostki organizacyjnej wymienionej w lp. 1			wg odrębnych przepisów	
	c/ Zastępca głównego księgowego wojskowej jednostki organizacyjnej wymienionej w lp. 1	XVII-XVIII	5-6	wg przepisów jak dla głównego księgowego	
3	a/ Dyrektor jednostki budżetowej <sup>2/</sup>	XXI-XXII	9-10	wyższe	8
	b/ Główny księgowy jednostki budżetowej <sup>2/</sup>	XVII-XIX	7-8	wg odrębnych przepisów	
	c/ Zastępca głównego księgowego jednostki budżetowej <sup>2/</sup>	XIII-XVII	4-6	wg przepisów jak dla głównego księgowego	
4	a/ Naczelny kapelan /ordynariusz/	XXI-XXII	9-10	według odrębnych przepisów	
	b/ Ksiądz kapelan	XII-XV	-		
5	a/ Dyrektor innej jednostki organizacyjnej niż wymieniona w lp. 1 i 3a	XVI-XIX	7-8	wyższe	8
	b/ Zastępca dyrektora innej jednostki organizacyjnej niż wymieniona w lp. 2a	XV-XVIII	6-7		6

6	a/ Kierownik zakładu budżetowego	XV-XIX	7-8	wyższe	6
	b/ Zastępca kierownika zakładu budżetowego	XIV-XVII	5-6		5
	c/ Główny księgowy zakładu budżetowego <sup>2/</sup>				
	d/ Zastępca głównego księgowego zakładu budżetowego <sup>2/</sup>	XIII-XV	3-4		wg przepisów jak dla głównego księgowego
7	Trener:	XVI-XIX	-	według odrębnych przepisów	
	a/ klasa mistrzowska	XV-XVIII	-		
	b/ klasa I	XIV-XVII	-		
8	Kierownik:	XVI-XVIII	4-7	według odrębnych przepisów	
	a/ zespołu budów				
	b/ budowy	XV-XVII	4-6		
	c/ grupy robót				
	d/ zespołu inspektorów nadzoru inwestorskiego				
9	Kierownik wojskowego domu wypoczynkowego w formie gospodarstwa pomocniczego	XV-XVIII	7-8	wyższe	6
10	a/ Kierownik gospodarstwa pomocniczego	XIV-XVIII	4-7	wyższe	5
				średnie	8
	b/ Zastępca kierownika gospodarstwa pomocniczego	XIV-XVI	4-5	wyższe	4
				średnie	7
	c/ Główny księgowy gospodarstwa pomocniczego <sup>2/</sup>	XIV-XVI	4-5		wg odrębnych przepisów
	d/ Zastępca głównego księgowego gospodarstwa pomocniczego <sup>2/</sup>	X-XV	2-4		wg przepisów jak dla głównego księgowego
11	a/ Kierownik innej jednostki organizacyjnej niż wymieniona w lp. 5, 6 i 10	XV-XVIII	5-7	wyższe	5
	b/ Zastępca kierownika innej jednostki organizacyjnej niż wymieniona w lp. 5, 6 i 10	XIV-XVII	4-6	wyższe	4
				średnie	7
12	Główny specjalista	XIV-XVII	4-6 <sup>3/</sup>	wyższe	6
13	Radca prawny	XIV-XVII	4-6	według odrębnych przepisów	
14	Konsultant dowódcy jednostki wojskowej do spraw psychoprofilaktyki	XIV-XVII	-	wyższe <sup>4/</sup>	5
		X-XIII	-	wyższe <sup>4/</sup>	-
15	Kierownik statku w żegludze śródlądowej	XIV-XVII	4-6	według odrębnych przepisów	
16	a/ Starszy inspektor: nadzoru inwestorskiego, technicznego utrzymania nieruchomości, dozoru technicznego	XIV-XVII	-	według odrębnych przepisów	
	b/ Inspektor: nadzoru inwestorskiego, technicznego utrzymania nieruchomości, dozoru technicznego	XIII-XVI	-		



17	a/ Starszy dziennikarz	XIV-XVI	-	wyższe	5
	b/ Dziennikarz	XII-XIII	-		3
	c/ Młodszy dziennikarz	IX-XI	-		1
18	a/ Starszy specjalista	XIII-XVI	-	wyższe	5
	b/ Specjalista	XII-XV	-	wyższe	4
	c/ Lektor języków obcych				
19	Instruktor sportu	XII-XVI	-	według odrębnych przepisów	
20 <sup>7</sup>	a/ Pielęgniarka koordynująca	XII-XIV	2-4	według odrębnych przepisów	
	b/ Starsza pielęgniarka	X-XIII	-		
	c/ Pielęgniarka	IX-XII	-		
	d/ Samodzielny: dietetyk, pracownik socjalny, technik medyczny	X-XIII	-		
	e/ Starszy: dietetyk, pracownik socjalny, technik medyczny	IX-XII	-		
	f/ Dietetyk, pracownik socjalny, technik medyczny	VIII-XI	-		
21	Kierownik zmiany	XII-XV	3-5	wyższe	4
				średnie	6
22	a/ Kierownik samodzielnej komórki organizacyjnej	XII-XV	3-5	wyższe	4
				średnie	6
	b/ Zastępca kierownika samodzielnej komórki organizacyjnej	XI-XIV	2-4	wyższe	3
				średnie	5
	c/ Kierownik innej komórki organizacyjnej niż wymieniona w lp. 22a	X-XIII	1-3	wyższe	3
				średnie	5
23	a/ Starszy mistrz	XII-XIV	3-4	wyższe	3
				średnie	5
	b/ Mistrz	XII-XIII	1-3	wyższe	2
				średnie	4
24	Samodzielny:	XI-XIV	-	wyższe	4
	a/ kontroler jakości produkcji w przedstawicielstwie wojskowym			średnie	6
	b/ technolog, legalizator, chemik i inni w zawodzie technicznym, inspektor <sup>5/</sup> , księgowy <sup>6/</sup>			wyższe	3
				średnie	5
	c/ instruktor, kasjer, referent, archiwista środków kryptograficznych, magazynier	X-XIII	-	wyższe	2
				średnie	4

25	Starszy: a/ kontroler jakości produkcji w przedstawicielstwie wojskowym,	X-XIII	-	wyższe	3
				średnie	5
	b/ redaktor, tłumacz,	XI-XIII	-	wyższe	3
				średnie	5
	c/ technolog, legalizator, chemik i inni w zawodzie technicznym, inspektor <sup>5/</sup> , księgowy <sup>6/</sup>	X-XIII	-	wyższe	2
				średnie	4
	d/ referent, kasjer, archiwista środków kryptograficznych	IX-XII	-	wyższe	1
				średnie	3
	e/ instruktor, laborant, magazynier	VIII-XI	-	wyższe	1
				średnie	3
26	Redaktor, tłumacz	X-XIII	-	wyższe	2
				średnie	4
27	a/ Kontroler jakości produkcji w przedstawicielstwie wojskowym, technolog, legalizator, chemik i inni w zawodzie technicznym, inspektor <sup>5/</sup> , księgowy <sup>6/</sup> ,	VIII-XI	-	wyższe	1
				średnie	3
	b/ Kasjer, archiwista środków kryptograficznych,	VIII-XI	-	średnie	1
	c/ Referent, instruktor, laborant, magazynier, redaktor techniczny i inne stanowiska z wykształceniem średnim	VI-X	-	wyższe	-
			średnie	1	
28	a/ Komendant oddziału wart cywilnych	X-XII	2-3	według odrębnych przepisów	
	b/ Zastępca komendanta oddziału wart cywilnych	IX-XI	1-2		
29	Aplikant dziennikarski	VI-VIII	-	wyższe	-
30	Pracownik w okresie przyuczenia, zastępca archiwisty środków kryptograficznych	IV-VIII	-	średnie	-
31	Inspektor bhp	IX-XII	-	według odrębnych przepisów	
32	Starszy inspektor bhp	XI-XIV	-		
33	Specjalista bhp	XII-XV	-		
34	Główny specjalista bhp	XIV-XVII	4-6 <sup>3/</sup>		
35	Audytor wewnętrzny	XVII-XIX	-	wg odrębnych przepisów	

## UWAGI:

- 1/ Stanowisko to może być utworzone tylko w wojskowym domu (zespole) wypoczynkowym prowadzonym w formie zakładu budżetowego samodzielnie bilansującego.
- 2/ Stanowiska te mogą być utworzone w wojskowych jednostkach organizacyjnych samodzielnie bilansujących.
- 3/ Dodatek funkcyjny przysługuje tylko głównemu specjalście kierującemu zespołem osób (art. 33 ust. 1 Układu).
- 4/ Mgr psychologii.

- 5/ Stanowiska te mogą być utworzone w komórkach organizacyjnych, w których przewidziane są czynności inspekcyjno-kontrolne.
- 6/ Stanowiska te mogą być utworzone w pionie głównego księgowego.
- 7/ Tylko w jednostkach organizacyjnych nie posiadających statusu publicznego zakładu opieki zdrowotnej.

